

1665 Juli 8.

VERTRAG [ZWISCHEN DEN HAUPTLEUTEN HEINRICH II. ZURLAUBEN UND  
WOLFGANG LUDWIG REDING ÜBER DIE GEMEINSAME FÜHRUNG  
IHRER BEIDEN HALBKOMPAGNIEN IM GARDEREGIMENT IN  
FRANKREICH]

s. AH 96/94. Hier in AH 96/93 fehlen die in AH 96/94 angebrachten  
Glossen.

Kopie, von anderer Hand als AH 96/94  
AH 96, 215 - Blatt 215<sup>v</sup> leer

1665 Juli 8.

A

VERTRAG [ZWISCHEN DEN HAUPTLEUTEN HEINRICH II. ZURLAUBEN UND  
WOLFGANG LUDWIG REDING<sup>1</sup> ÜBER DIE GEMEINSAME FÜHRUNG  
IHRER BEIDEN HALBKOMPAGNIEN IM GARDEREGIMENT IN  
FRANKREICH]

"Wolgmeinter Vorschlag wegen der Compagnie den 8ten heywmonat 1665 Jn  
Frankhreich geschikht ...[:]<sup>2</sup>

[1.] Der Leütenant, Undt Fenderich; Sollendt von Beeden Hauptleüthen  
der billigkeit gemäss, mit Einanderen Versoldet Werden; Undt  
Monatlich dem Leütenant 60: undt dem fenderich 30. Kronen bezal-  
len; undt die Hauptleüth Einanderen Jährliche Rechnung darumben  
halten."

"Zu Olten Jst accordiert."

"[2.] Die folgende 4 Aempter; alss Vorfenderich, Profoss, forier, undt  
Richter, Under Jeden theil der Compagnie noch proportion der be-  
soldung gleich abtheillen, als dan Selbsten Versolden, Undt din-  
gen; Undt Keiner dem Andern darumben rechnung halten;"

"hatt Reding Ihme 5 Kr. Monetlich wegen des forieren und Forfenderich  
Zurlauben Richterem profos."

"[3.] Ein Jeder Hauptman Sein Wachtmeister Undt Schreiber selbst  
undt Allein versölden Undt bezallen."

"Jst accordiert"

"[4.] Der feldtscherer, undt Harnischkharer sambtlichen dingen, Erhal-  
ten undt bezallen."

"Jst acordiert."

"[5.] Ein Jeder Seine soldaten selbsten dingen, bezallen, Undt Erhalten Jn dem Nottwendigen Standt undt Anzahll Wie des Königs [**Ludwig XIV.**] dienst undt beeder Hauptleüthen Abredt Undt befelch altzeit erforderen Wirdt;"

"accordiert"

"[6.] Ein Hauptman den Anderen Jährlichen Ablössen, Ohne Einiche Recognition, Zu Vermeidung Villen gägenrechnungen."

- 1) Laut Zurlauben/HM I, 253 führten Zurlauben und Reding ihre Halbkompagnien zwar erst ab 1666 gemeinsam; zuvor, d.h. bis zu seinem Tod am 15. Juni 1665, war die besagte Kompagnie Reding im Besitze von Johann Franz Aufdermaur; schon damals war sie freilich mit der von Zurlauben zusammengelegt.
- 2) s. AH 96/48

---

Konzept, von Heinrich II. Zurlauben; Glossen wahrscheinlich auch von demselben - AH 96, 216 - Blatt 216<sup>v</sup> leer

## 95

1646 Mai 19., Perpignan

A

SCHREIBEN VON [GARDELT. HEINRICH II.] ZURLAUBEN AN [ALT] AMMANN  
[UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN,  
ZUG

---

"Des Herren Vatteren Vom 28ten Merzen hab Jch den 26ten Aprillen empfangen mit freüwden verstanden, das Jhr Undt Alle die Unserigen ... Jn guotter gesundtheit Läbendt. Hierdurch Jch dan gleichsam den H. Vatteren meines wohlstandts berichten thuon. Sidthero Jst mirh Kein Anders, Von dem H. Vatter eingelanget; Undt Erwahrte auch täglich des H. Vetteren [Garde]haupt. [**Heinrich I.** Zurlauben, Inhaber besagter Gardekompanie] ankhonefft; weil Jch schon ein Monet Lang, die Compagnie allein auss assistance meiner guotten fründen hab Erhalten müessen; welcher mirh niemahlen geschehen, als Vom Anfang bis Jezundt.

H. [Garde-]Leutenant [**Heinrich Friedrich**] **Reding** Verreiset Jm 3ten [Juni] Von Hinnen nacher Schwyz demme Jch auch brieff Uebergäben will. Hinzwüschendt habendt wihr nichts Neüwes auss Catalonia [wo sich Frankreich und Spanien bekämpften], als das Vergangne wochen unsere Armada für Lerjda gezogen ist, undt selbigen Platz mit Zwenzig Arteylery Stoucken, beschiessen thuodt; Jhr Altesse [**Henri de Lorraine, Comte d'Harcourt**, der Vizekönig von Katalonien] aber mit mehrerem theil der Cavalerie Jn Arragon hinin streipfen undt sich ufhalten thuot. Undt hinzwüschendt die belägerung de Leryda durch H. Leütenant General [**Antoine de Stainville, Comte**] de **Cou[v]onge[s]** gefüehrt Undt